



JOLLY JUMPER

ANTWOORDT NIET MEER

BENZARD





LUCKY LUKE









HERINNER JE JE DE DALTONS NOG?

NATUURLIJK HERINNER IK ME DE DALTONS!

VROEGER WAS HIJ NIET ZO.



WE HEBBEN EEN SERIEUS PROBLEEM MET ZE!



ZITTEN ZE NIET MEER IN DE BADES?



JAWEL, NOG STEEDS! MAAR ZE MAKEN ER AL DRIE WEKEN EEN DAWA VAN!

DE WAT?



O JA... SORRY...

HET IS EEN MAGHREBINIJSE TERM...

M'N VROUW EN IK REIZEN VEEL EN WE DOEN MOEITE OM ZO VEEL MOGELIJK HET DIALECT VAN DE AUTOCHTONEN TE LEREN...

HEEL VERRIJKEND!



KORTOM, ZE ZORGEN VOOR HEEL WAT WERK AAN DE SOUK!!!

DE WAT?



HO, HO, HO! DIE CULTUREN TOCH!

DAT HEB JE ALS JE MEERDERE TALEN SPREEKT.



GOED. OM KORT TE GAAN, EEN VAN DE DALTONS HEEFT BESLOTEN IN HONGERSTAKING TE GAAN.

KUN JE NAGAAN!



EN OMDAT ALLES NU EENMAAL INGEWIKKELD IS MET DE DALTONS, BLIJFT HIJ ZWIJGEN.

HIJ WIL ALLEEN MET JOU PRATEN, LUKE!



MAAR... WEET IEMAND WAAROM HIJ IN HONGERSTAKING IS GEGAAN?



AL JAREN WERK IK ME IN HET BLOED, WRING IK ME IN ALLERLEI KRONKELS VOOR DAT PAARD!



DENKT U DAT HET MAKKELIJK IS GROENE PRAIRIES TE VINDEN IN DE DORRE GEBIEDEN VAN HET GROTE WESTEN?

EN WATERBRONNEN?

WEET U WAAROM DIE WATERBRONNEN, MENEER DE PROCUREUR?





...MISSCHIEN ZOU JE IETS AAN DE KLEDING KUNNEN DOEN...

IETS ANDERS, OF ZO...

O JA?

IS DIT NIET OKÉ?

HEB IK DIKKE BILLEN IN DEZE JEANS?

NEE, HELEMAAL NIET!

HET IS ALLEEN DAT JE ALTIJD HET-ZELFDE DRAAGT.

SOMS KAN EEN BEETJE VERANDERING...

IK WEET NIET...

...MISSCHIEN MOET DE DOLLY JUMPER EEN KEER VERBAZEN...

VERRAS 'M!

GOED!

DE MAG HET NIET TE SOMBER INZIEN.

HET GAAT OM HET AVONTUUR!

U HEBT GELIJK, MENEER DE PROCUREUR.

WE GAAN OP AVONTUUR!

ON THE ROAD AGAIN AGAIN!

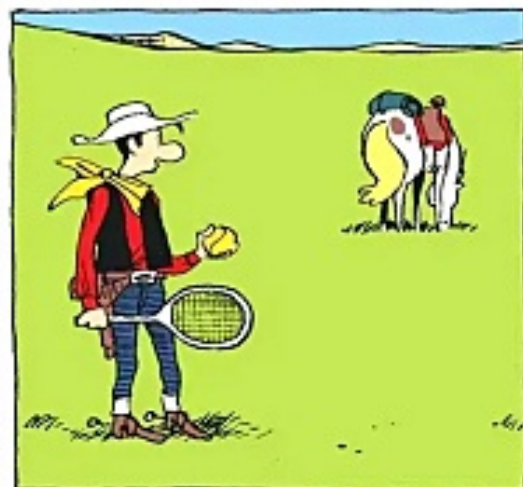
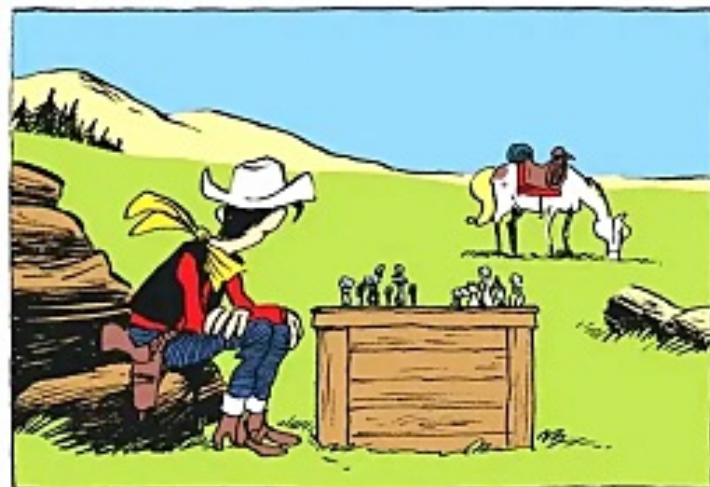
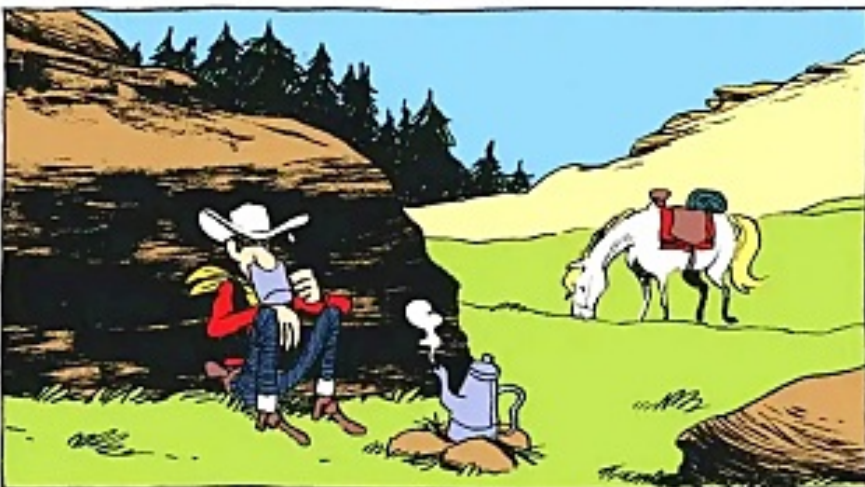
IK ZAL U NIET TELEURSTELLEN, MENEER DE PROCUREUR!

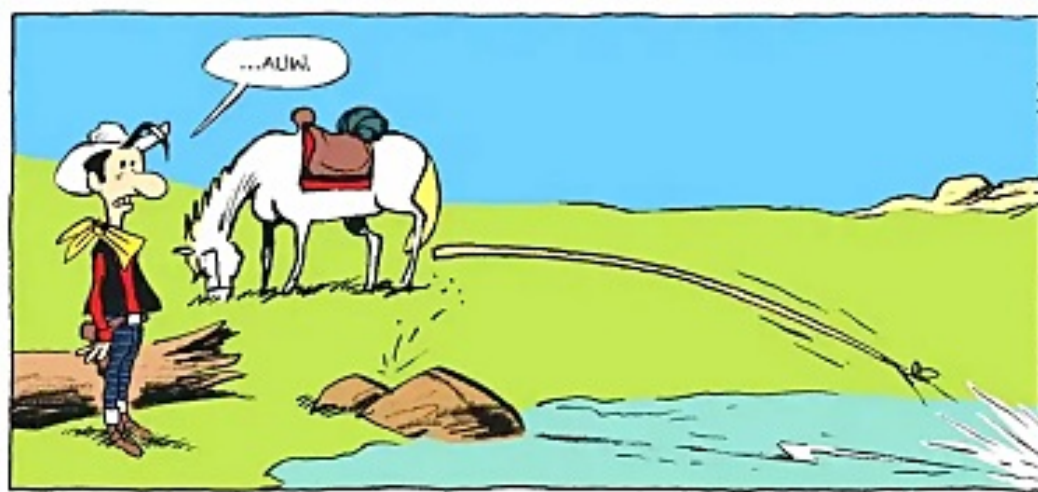
DE STELT ONS NOOIT TELEUR, LUCKY LUKE!

TOE MAAR...

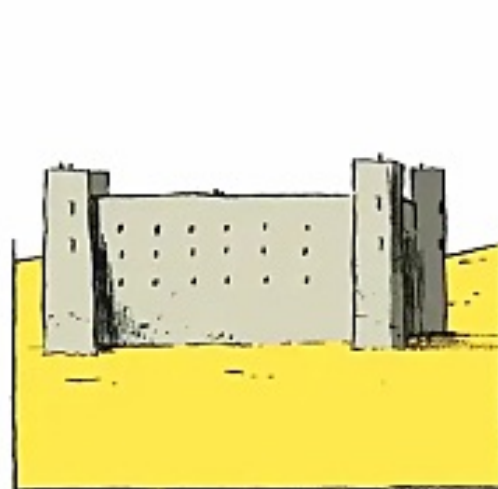
IK HEB ALLE TIJD...





















Aan de Daltons
we hebben je moeder
ontvoert. Als jullie haar
gezond en wel terug willen
zien, kom dan alle vier
naar de ranch van de oude
MacFenwick met de buit van
overvalop de bank van
oerijful Gulch









JA, DIE KNOL VAN 'M IS
GEEN FLITSENDE JONGEN.

NIET BEPAALD
EEN VOLBLOED, HÈ?

HET IS EEN MOOI AVON-
TUUR, VIND JE NIET?

EN WE
HEBEN OOK
GELUK...

HET IS
PRACHTIG
WEER!

DE ZOMER
WAS ANDERS
BEHOORLIJK
KLOTE.

MAAR LAAT
ONS NIET
KLAGEN...

BRDD
BRDDDD
BRDDLLZZ

IK SCHIET Z'N
KNIESCHIJVEN
KAPOT!

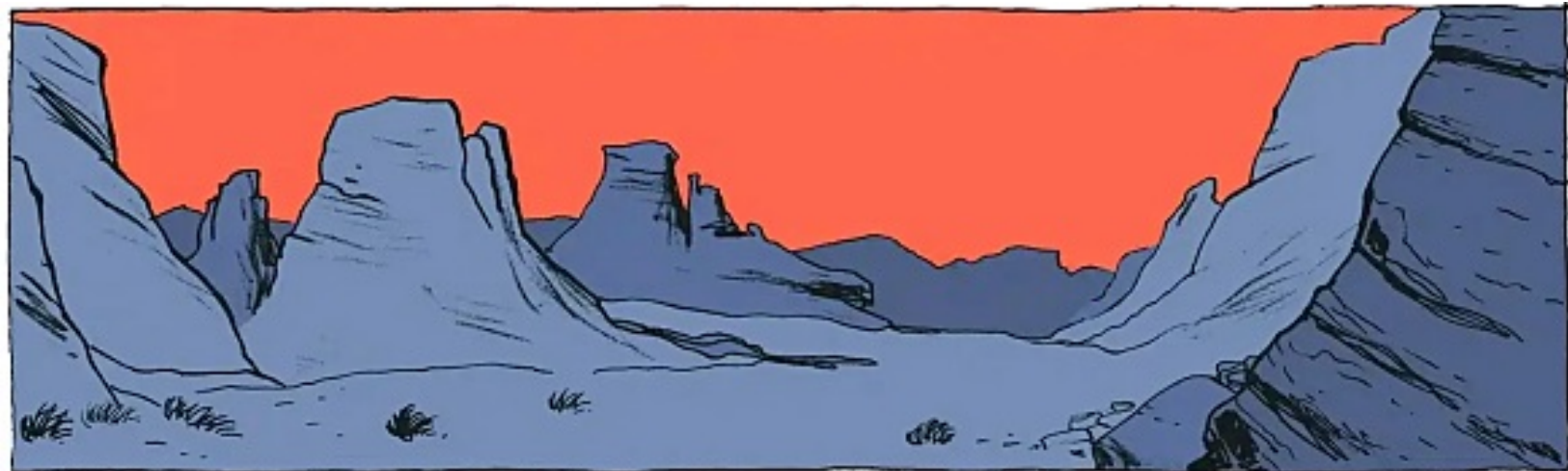
RUS-
TIG,
DOE!

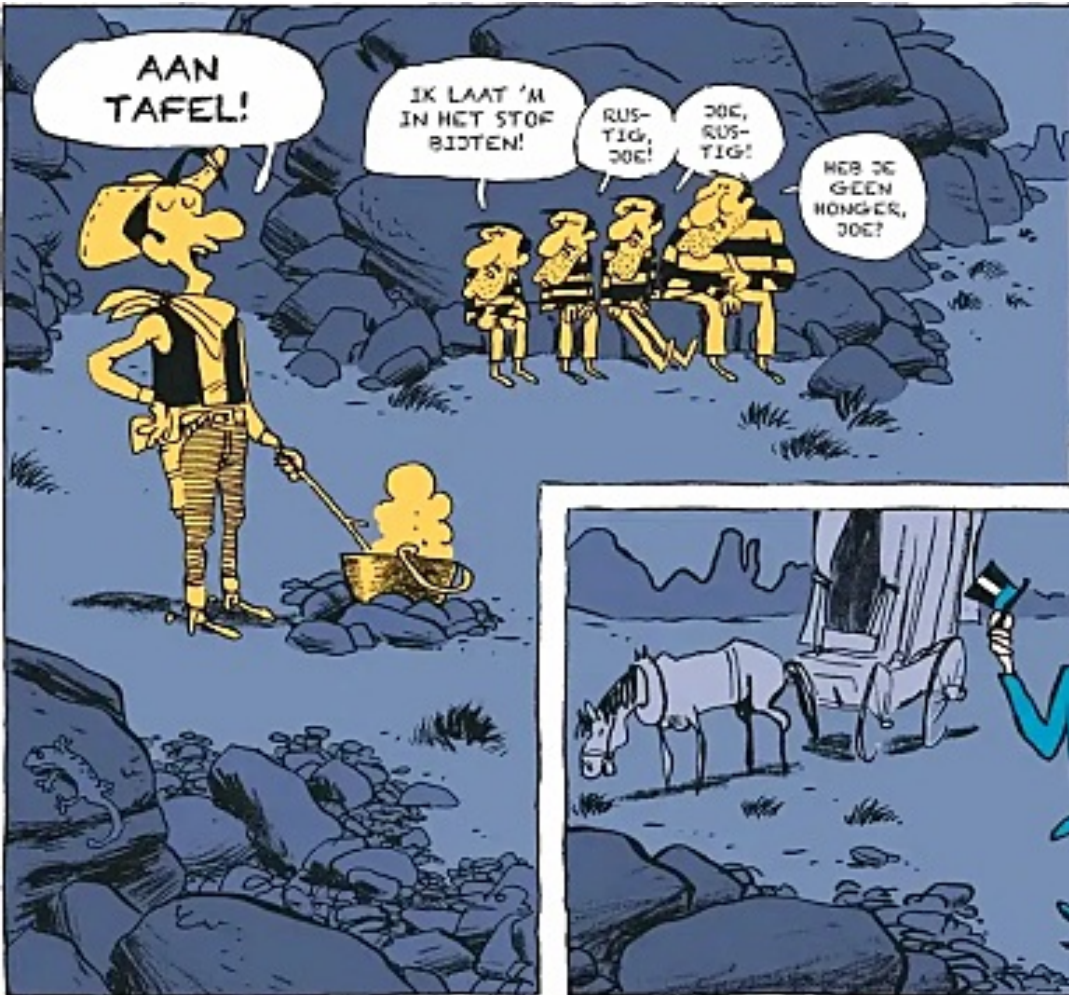
DOE,
RUS-
TIG!

BLAF!

AAAGH!
DIT PAARD
IS ECHT
WAARDE-
LOOS!

WE
NEMEN
EVEN
PAUZE!!!







IK NEEM 'M MEE MET VAKANTIE NAAR ZANDVOORT!

RUS-TIG, DOC!

DOE, RUS-TIG!



DIT WAS EEN VERRUKKELIJKE MAALTIJD, HEREN.

MID REST NIETS ANDERS DAN U TE DANKEN EN AFSCHIED TE NEMEN.



WELTERUSTEN, HEREN!

WELTERUSTEN, DOC!

IK LAAT Z'N KLEREN NIET GOED DROGEN!
RUS-TIG, DOE!
DOE, RUS-TIG!
IS ER NOG SPEK?



ZO, LIEVE MEID, EEN NACHTJE GOED SLAPEN EN DAN GAA...

ZEG DOC...



HEBT U MISSCHIEN IETS WAT DE ZENUWEN KALMEERT?

IK BEN EEN BEETJE GESPANNEN...



GESPANNEN? HOE BEDOELT U 'GESPANNEN'?



IK HEB SUPER VEEL ZIN OM LUCKY LUKE OM ZEEP TE HELPEN!



JA, MAAR DAT IS NORMAAL.

WANT HIE IS UW AARTSVIJDAND.



DAT KOMT VAAK VOOR IN DEZE VIJDANDIGE KONTREIEN!

IN 'T JARGON NOEMEN WE DAT 'THE WEST'S LAW'!



WAT LUCKY LUKE AANGAAT, AKKOORD!

MAAR M'N BROERS?





U HEBT VAST WEL IETS STEVIGS IN HUIS...



LUISTER... IK DENK DAT IK WEL EEN REMEDIE HEB...



ZONDER TE WILLEN OPSCHEPPEN: HET BEROEMDE ELIXER VAN DOKTER GREENBAUM!



HET KAN GEEN KWAAD, HET IS OP BASIS VAN PLANTEN.



IK WIST DAT IK OP U KON REKENEN, DOC!



EH... DAT IS DAN 35 DOLLAR.

LUCKY LUKE BETAALT. WIJ STAAN ONDER CURATELE.



DANK U, DOC!



NU GAAN WE ECHT.

DOC!

MAG IK U IETS VRAAGEN?



VOORUIT MAAR...

HET IS INLOOPSPREEK-
UUR!



EH... HET GAAT OVER M'N PAARD...

...JOLLY JUMPER ...



DAT KOMT GOED UIT. IK BEN OOK VEEARTS.

WAT IS ER MET UW PAARD?

GEEN IDEE.

HID PRAAT NIET MEER MET ME.



ZO, ZO...







HET ZIJN ER NIET VEEL, ZO TE ZIEN.



VEEL OF NIET, WIE DIT HEEFT GEDAAN, ZAL ER ZWAAR VOOR BOETEN!

RUS- TIG, JOE!

JOE, RUS- TIG!



LUISTER...

HET LOSGELD!

HOEZO, LOSGELD?



JE KRIJGT MA TOCH ALLEEN TERUG IN RUIL VOOR LOSGELD?



LAAT ME JE EEN DING DUIDELIJKE MAKEN, COWBOY...



DE LAFBEKKEN DIE DE HAND LEGGEN OP DE BUIT VAN DE DALTONS MOETEN NOG GEBOREN WORDEN!

GOED GESPRO- KEN, JOE!

JOE, GOED GESPRO- KEN!



MAAR JOE... EN MA DAN? DENK JE WEL AAN MA?

MA?

HA HA HA!

HAAR KAN NIETS MEER GE- BEUREN...



...HET WAS HAAR LAATSTE TAND!



WE HEBBEN EEN GOED PLAN NO- DIG.



EEN GOED PLAN?
ZONDER
WAPENS?



JE DENKT TOCH
NIET DAT IK JULLIE
REVOLVERS GA
UITDELEN?

WE MOETEN
ZE VIA DE
FLANK
PAKKEN.



IK HEB DAARNET VERDEROP EEN
OPENING
IN DE ROTSEN GEZIEN.
WE SPLITSEN ONS IN TWEE
GROEPEN. DE EERSTE, MET
LUKE, HOUDT ZE BEZIG EN
DE TWEEDE OMSINGELT
DE BOERDERIJ.

EN WE KUNNEN
NEPREVOLVERS VAN
HOUDT MAKEN!



ZE VERWACHTEN NIET DAT
LUCKY LUKE BIJ ONS IS...
WANNEER GROEP TWEE
IN ACTIE KOMT, DAN
IS HET EEN DUBBEL
VERRASSINGS-
EFFECT!

WE NEMEN ZE
ONDER SCHOT
MET ONZE NEP-
REVOLVERS...



...WE ONTWA-
PENEN ZE...

...WE BE-
VRIJDEN
MA...



...EN DAN MAAKT
ZE TORTILLA'S
VOOR ONS!



GAAN WE?

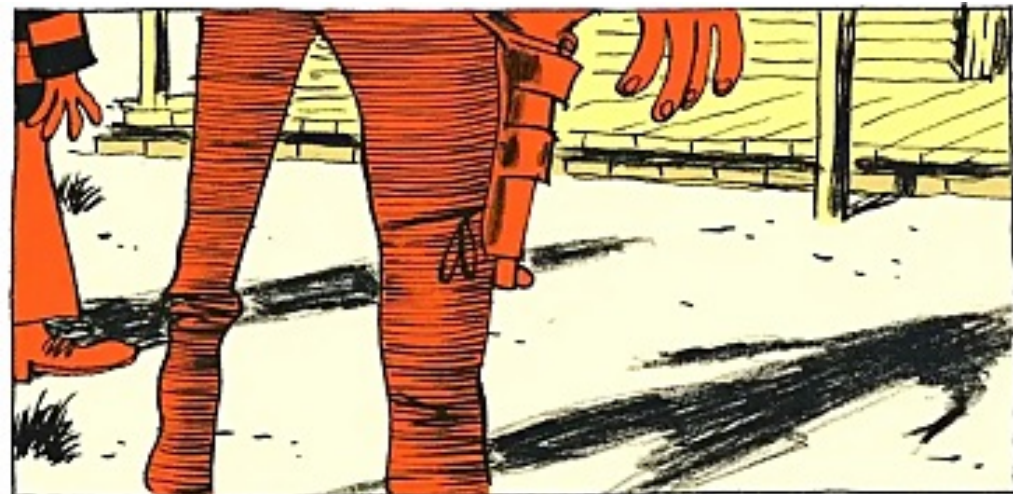


DENK NIET DAT JE ER ZO
MAKKELIJK VANAF KOMT,
COWBOY!

ZODRA MA VRIJ IS, REKEN
IK MET JOU AF!

RUSTIG,
JOE!

JOE,
RUSTIG!





DOE ONS
GEEN PIJN!



PHIL
IJZER-
DRAAD*!



JA,
LUKE!

DIE
GOEIE
OUWE PHIL
IJZER-
DRAAD!



EN JIJ
BENT JOE
DALTON,
NEEM IK
AAN.

EN JIJ, VERVLOEKTE BUNZING
OF WAT JE OOK BENT, IK HOOP
VOOR JE DAT HET
GOED
GAAT
MET MA!



RUSTIG,
JOE!

MET JE
MOEDER
GAAT HET
PRIMA.



PHIL IJZERDRAAD,
TRIEST FIGUUR!

DUS JE HEBT
JE LESJE NIET
GELEERD?



ALS ER IEMAND
EEN LESJE GAAT LE-
REN, BEN JIJ DAT,
LUCKY LUKE!



GELOOF ME,
JE ZULT NOG
SPIJT KRIJGEN
DAT JE ME DIE
DAG NIET HEBT
GEDOOD!



WAAROM
HEB JE HEM
DIE DAG NIET
GEDOOD?

OVER WELKE
DAG HEEFT
HIJ HET?



DAT IS
EEN
OUDE
GESCHIE-
DENIS,
JOE.

INGE-
WIKKELD.



PHIL!
LAAT
MA
VRID
EN
ALLES
KOMT
GOED!



MA
VRID-
LATEN?

HA
HA HA!

DIE
LUCKY
LUKE!!!



WAT VALT ER
TE LACHEN,
SCHURK?

RHAAA!
HOU EEN KEER
OP, JA!!!







DIE TAND
ZAT AL EEN
HELE TIJD
LOS...

HIJ HING
NOG AAN 'N
DRAADJE!

HET
WAS JOUW
IDEE.

NIET-
WAAR,
GRAPJAS?

MAAR DAT KAN TOCH
NIET, MA?!

JE BENT NIET
GOED BIJ JE HOOFD!

JE BENT ZIEK!

DE ZIEKTE
VAN DE
LIEFDE.

WAT ROMANTISCH!

EEN TROUW-
DINER!

HEERLIJK!

O, SCHATTE-
BOUTEN! WAT
BEN IK
GELUKKIG!

IK WIST DAT JULLIE 'T
ZOULDEN BEGRIPPEN.

DAT JULLIE
'T ME NIET
KWALIK
ZOULDEN NE-
MEN.

BEHALVE
JOE, MAAR
DAT ZOU ME
HEBBEN VER-
BAASD.

WAT KUN JE
TOCH OP JE
VADER LIKEN!

HET SPIJT
ME DAT U IN
DE VAL BENT
GELOPEN,
MENEER LUKE.

IK WIST DAT
U M'N DEUG-
NIETEN ZOU
BEGELEIDEN.

HET IS
MISSCHIEN
M'N LAATSTE
HUWELIJK,
DUS IK WIL
ABSOLUUT DAT
M'N KLEINTJES
ERBIJ ZIJN!

EN IK GE-
LOOF DAT M'N
PHILLETJE
NOG IETS
MET U HEEFT
TE REGELEN.

JA,
LUKE...

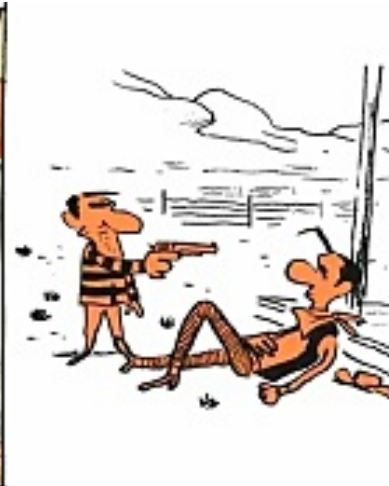
...JE
STAAT
NIET OP
DE GAS-
TENLIJST!















DOC?



DOKTER GREENBAUM?

LUCKY LUKE!



AH, JONGE VRIEND... ZO TE ZIEN KOM JE VAN VER!

TWEE WEKEN TUSSEN LEVEN EN DOOD. IK HAD WEINIG HOOP MEER.



DOC!

IK HOOR NIETS!!!

HET FLUIT IN M'N OREN!



WAAROM HOOR IK NIETS MEER, DOC?

DAT WEET IK NIET...

MISSCHIEN IS HET TROMMEL-VLIESPERSFORATIE, OF TINNITUS.



MISSCHIEN IS HET TROMMEL-VLIESPERSFORATIE?

OF TINNITUS, WELLIJK.



HET GEBEURDE BIJ ELK SCHOT DAT JOE OP ME AFVUURDE!

EH... JA, JA...



MAAR JE MOET NIET ZO SCHREEUWEN... ZO MOBILISEER JE ALLE GRIZZLY'S IN DE BUURT.

WAT ZEGT U?



LUISTER, LUKE... GA ZITTEN EN EET WAT.

IK HAAL INTUSSEN SCHOON VERBAND.



WAAR GAAT U NAARTOE, DOC?

WAT GAAT U DOEN?



JOLLY JUMPER!!!



JE MOET ECHT OPHOUDEN MET BRULLEN, M'N JONGEN!

HEY DOC!

HEEFT HIJ U GEWAARSCHUWD?



JA, NATUURLIJK!

HIJ VOELDE DAT IK STERVENDE WAS!

HIJ ROOK EERDER DAT POPJE HENGSTIG WAS EN DAT WE IN DE BUURT WAREN.



WAT ZEI HIJ TOEN HIJ U ZAG?

VOORUIT, DOC! VERTEL!!!



IK WEET ZEKER DAT HIJ EEN GRAPJE MAAKTE OM DE BOEL TE RELATIVEREN!

"HEY, DOC! GEEF ME 'N WORTEL EN IK LAAT JE ZIEN WAAR HET LIJK VAN DIE ARME LUCKY LUKE LIGT!"



TE BEDENKEN DAT IK ME AL DIE WEKEN ZORGEN OVER HEM MAAKTE!



EN UIT-EINDELIIK REDDE HIJ ME HET LEVEN!



JOLLY JUMPER...



WEET JE WAT, DOC?

IK GELOOF DAT M'N PAARD GEWOON BEHOEFTE HAD DE BALANS OP TE MAKEN!



EN IK WAS TE VEEL MET M'N EIGEN PERSOONTJE BEZIG!

ALSOF ZIJN PROBLEMEN ALLEEN DOOR MIJ KONDEN KOMEN!

WAT EEN PRETENTIE!

SCHREUW NIET ZO, LUKE.

BEDANKT
VOOR ALLES,
DOC!

IK WEET NIET
OF HET DOOR
UW ELIXER
KOMT, MAAR
IK HEB ME
IN JAREN
NIET ZO
GOED
GEVOELD!

TIJD
OM
TE
GAAN!

IK GA MET
JOLLY JUM-
PER NAAR EEN
TROUWFEEST!

DAT WORDT EEN
DOLLE BOEL, DAT
VERZEKER IK U!

WE GAAN
FEESTEN EN
DANSEN!!!

DOE RUSTIG
AAN!

DE WOND
IS NOG
NIET GE-
HEELD!

U OOK, DOC!

VEEL
GELUK!

VEEL GELUK,
M'N JONGEN...

...JE ZULT
'T NODIG
HEBBER!

IK KEN ER
EEN PAAR
DIE ZULLEN
OPKIJKEN ONS
TE ZIEN!

WAT?

WAT
ZEG
DE?

HA HA
HA!

DE HEBT
GELIK!

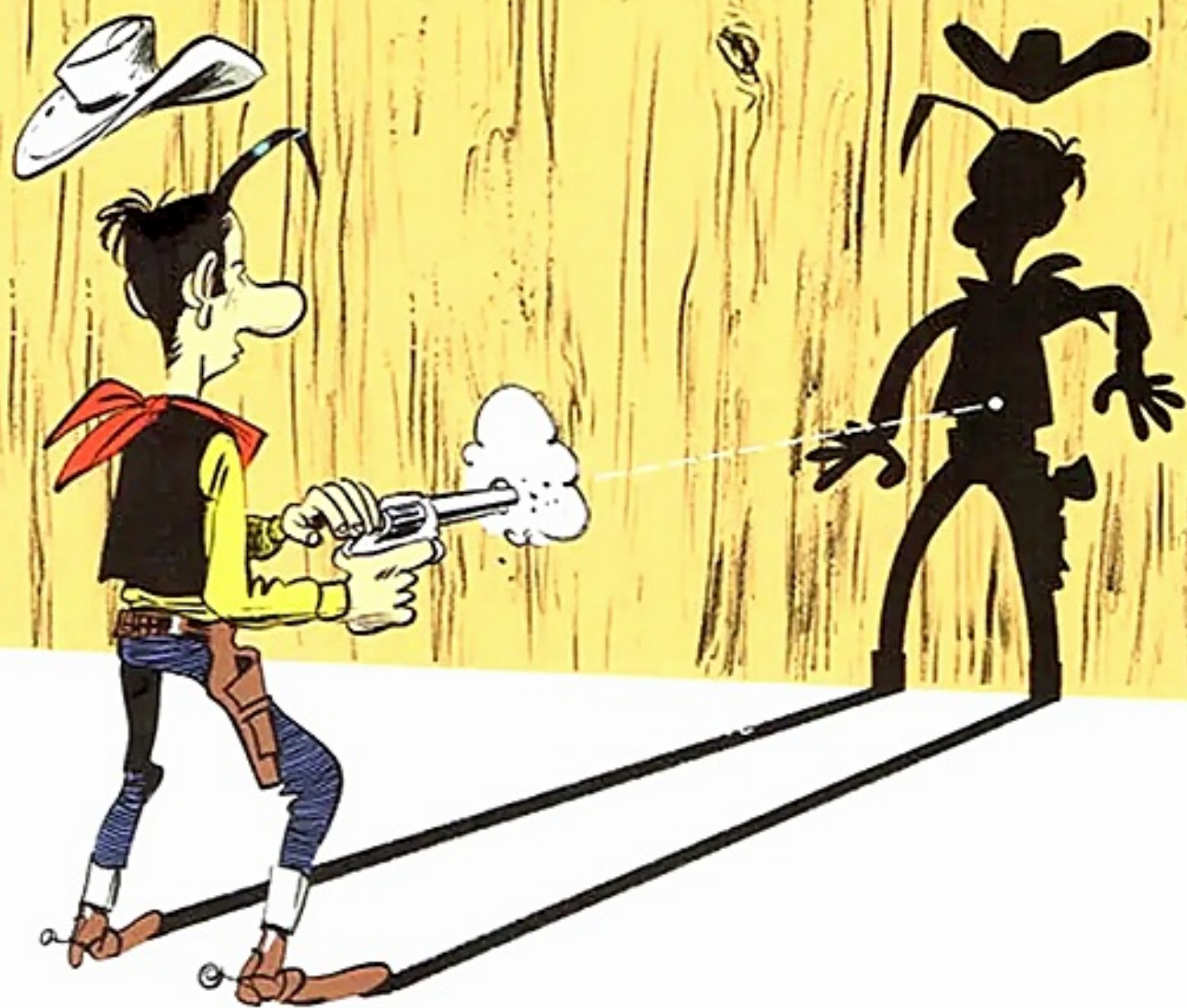
WIS
STAAN
OP DE ON-
GEWENSTE
GASTEN-
LIJST!

IK BEN BLID DAT
IK DE WEEER TERUG
HEB, OLD CHAP!

IK HEB DE
KWINKSLAGEN
GEMIST!

I'M A POOR LONESOME
COWBOY AND A LONG
WAY FROM HOME...

EINDE



LUCKY LUKE

De man die het in zijn hoofd haalde
om op zijn schaduw te schieten.

